

3° 124 EUR voor een aanvraag om gelijkwaardigheid met het getuigschrift van het hoger secundair onderwijs of met het studiegetuigschrift, in voorkomend geval vergezeld van het kwalificatiegetuigschrift van het zesde jaar van het secundair beroepsonderwijs of van het zevende jaar van het secundair technisch of beroepsonderwijs;

4° 124 EUR voor een aanvraag om gelijkwaardigheid voor de bekwaamheidsbewijzen bepaald in artikel 1, leden 2 en 3.

Het bedrag van de kosten bepaald in lid 1, 3°, moet ten laatste op 15 juli van het academiejaar, dat aan het jaar van de inschrijving voorafgaat, gestort worden, door middel van een bankgiro of van een storting over de post binnen de Europese Unie. Hoe het bedrag ook betaald wordt, het origineel betalingsbewijs moet binnen de voormelde termijn bij het dossier worden gevoegd en het rekeningnummer van de begunstigde, de naam en voornamen van de aanvrager en de betalingsreden moeten erop vermeld zijn. De gestorte kostenbedragen worden in geen geval terugbetaald. Desgelijks zullen de betalingen die niet al de vereiste vermeldingen behelzen niet in aanmerking komen voor terugbetaling. »

Art. 3. Er wordt een artikel 9^{ter} aan hetzelfde besluit toegevoegd :

« Als de aanvrager een duplicaat van de beslissing tot gelijkwaardigheid vraagt, zal dit duplicaat hem tegen betaling van 50 EUR worden afgeleverd. »

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 april 2003.

Art. 5. De Minister tot wiens bevoegdheid het Secundair Onderwijs behoort, wordt met de uitvoering van dit besluit belast.

Brussel, 3 april 2003.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Secundair Onderwijs en Buitengewoon Onderwijs,
P. HAZETTE

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2003 — 1941 (2003 — 1688)

[C — 2003/27344]

27 MARS 2003. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 novembre 1995 portant exécution du décret du 6 avril 1995 relatif à la gestion des hôpitaux psychiatriques de la Région wallonne. — Erratum

L'article 12, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mars 2003 modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 novembre 1995 portant exécution du décret du 6 avril 1995 relatif à la gestion des hôpitaux psychiatriques de la Région wallonne, publié dans le *Moniteur belge* du 30 avril 2003, à la page 23338, doit se lire comme suit :

« § 2. Sous réserve de l'alinéa 2, le décret du 13 mars 2003 modifiant le décret du 6 avril 1995 relatif à la gestion des hôpitaux psychiatriques de la Région wallonne entre en vigueur, à l'exception de son article 18, alinéas 2 à 4, sub l'article 3, le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

L'article 17, sub l'article 3, du décret du 13 mars 2003 précité entre en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge* du présent arrêté. »

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2003 — 1941 (2003 — 1688)

[C — 2003/27344]

27 MAART 2003. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 9 november 1995 tot uitvoering van het decreet van 6 april 1995 betreffende het beheer van de psychiatrische ziekenhuizen in het Waalse Gewest. — Erratum

Artikel 12, § 2, van het besluit van de Waalse Regering van 27 maart 2003 tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 9 november 1995 tot uitvoering van het decreet van 6 april 1995 betreffende het beheer van de psychiatrische ziekenhuizen in het Waalse Gewest, bekendgemaakt op blz. 23338 van het *Belgisch Staatsblad* van 30 april 2003, dient te worden gelezen als volgt :

« § 2. Onder voorbehoud van het tweede lid treedt het decreet van 13 maart 2003 tot wijziging van het decreet van 6 april 1995 betreffende het beheer van de psychiatrische ziekenhuizen in het Waalse Gewest in werking op de dag van inwerkingtreding van dit besluit, met uitzondering van artikel 18, tweede tot vierde lid, sub artikel 3.

Artikel 17, sub artikel 3, van bovenbedoeld decreet van 13 maart 2003 treedt in werking op de dag dat dit besluit in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt. »